

## CONCOURS NHL 2K9 ÉQUIPE 2K RÈGLES OFFICIELLES

**Veillez consulter les présentes règles avant de participer au Concours (le "Concours"). La participation au Concours vaut pour un accord entier et inconditionnel et l'acceptation du participant des présentes Règles et Règlements officiels ("Règles Officielles") et signifie que vous approuvez l'ensemble des exigences d'éligibilité décrites ci-dessous.**

- 1. Sponsor.** Le Sponsor du Concours est 2K Sports, Inc., filiale détenue à 100 % par la société américaine Take Two Interactive Inc. L'adresse du Sponsor est 2K Sports, 622 Broadway, New York, NY 10012, USA.
- 2. Éligibilité & Participation.** La participation au concours est automatique si vous (a) possédez un exemplaire de NHL 2K9 (le "Jeu"), (b) avez joué au Jeu pendant la durée du Concours (définie dans la Section 3) avec votre compte XBOX 360 ou Playstation3 connecté à Internet et (c) satisfaites aux conditions de résidence et d'âge ci-dessous.

Les participants doivent (i) vivre légalement aux États-Unis (à l'exception des états d'Arizona, du Connecticut, du Maryland, du Dakota du Nord ou du Vermont), en Australie, en Belgique, en Finlande, en France, en Allemagne, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Nouvelle-Zélande, en Espagne, en Suède, en Suisse, au Royaume-Uni ou en République d'Irlande, et (ii) être âgés de dix-huit ans au moins et avoir atteint l'âge de la majorité dans leur juridiction d'origine avant ou à la date de l'inscription, et (iii) être des titulaires d'un compte enregistré d'un Gamertag ou d'un ID Playstation Network, respectivement enregistrés pour une utilisation sur le XBOX Live ou le Playstation Network, dont les paramètres de confidentialité sont configurés de telle façon qu'ils permettent la réception de messages provenant du Sponsor, afin que le Sponsor soit en mesure de contacter le participant selon les besoins. Les directeurs, responsables et employés du Sponsor, de sa maison mère et de leurs filiales, leurs agents, conseillers professionnels, agences publicitaires et promotionnels, ainsi que les membres de leur famille proche ne sont pas autorisés à participer au concours ou à remporter des prix. Toutes les réglementations et lois fédérales, d'État et locales en vigueur s'appliquent. **CE CONCOURS EST NUL DANS LES ÉTATS AMÉRICAINS DE L'ARIZONA, DU CONNECTICUT, DU MARYLAND, DU DAKOTA DU NORD ET DU VERMONT, ET DANS LES PAYS OU ÉTATS OÙ IL N'EST PAS AUTORISÉ.** Limité à une participation par personne/Gamertag/ID Playstation Network.

- 3. Durée du Concours.** Le Concours débute à 00:01:00 de l'heure de la côte Est américaine (heure "EST") (4:01:00 de l'heure moyenne de Greenwich (heure "GMT")) le 9/9/08, et prend fin à 23:59:59 EST le 16/11/08 (4:59:59 le 17/11/08 GMT) (la "Durée du Concours"). Les participants seront classés et les prix seront attribués sur une base hebdomadaire, de chaque lundi à 00:01:00 EST à chaque dimanche à 23:59:59 EST pendant la Durée du Concours (chacune de ces périodes étant dénommée une "Semaine").

- 4. Détermination du (des) Gagnant(s).** Durant chaque Semaine, chaque partie éligible du Jeu, via votre compte XBOX 360 ou Playstation3 relié à Internet, entrera en ligne de compte pour votre classement et seuls les matches classés, commencés et terminés au cours de chaque Semaine pendant la Durée du Concours ("Matches classés"), entreront en ligne de compte pour le classement du participant afin de déterminer le gagnant de cette Semaine. Le Tableau de classement NHL 2K9 Équipe 2K (le "Tableau de classement") assurera le suivi du classement des participants, sera affiché sur le site [www.2ksports.com/team2k](http://www.2ksports.com/team2k) et sera actualisé chaque jour. Les classements seront calculés à l'aide du système d'évaluation ELO, une équation mathématique utilisée pour classer les participants sur base des résultats obtenus dans les Matches classés qu'ils ont joués. En cas de déconnexion du serveur par un participant durant un Match classé, ce participant sera considéré comme le perdant de ce Match classé, indépendamment du fait que cette déconnexion soit ou non intentionnelle et/ou imputable au

participant déconnecté. Le dimanche de chaque Semaine, à 23:59:59 EST, le participant le mieux classé sur chacun des systèmes XBOX 60 et Playstation3, sera considéré, sous réserve de vérification des conditions d'éligibilité, comme étant le gagnant potentiel de la Semaine (un (1) gagnant potentiel XBOX 60 et un (1) gagnant potentiel Playstation3 par Semaine). Les gagnants potentiels de chaque Semaine ne pourront participer et/ou remporter de prix au cours de toute Semaine ultérieure et seront automatiquement disqualifiés.

En cas d'égalité pertinente de classement à la clôture de chaque Semaine, le gagnant potentiel sera le participant ayant fait un score égal pour ce classement et qui aura gagné un jeu le plus récemment (sur base de l'heure de fin du jeu) au cours de cette Semaine. Les gagnants XBOX 60 potentiels seront avertis par un message délivré via XBOX LIVE dans la boîte de réception pour le Gamertag le mieux classé; les gagnants Playstation3 potentiels seront avertis par un message de Playstation Network délivré dans la boîte de réception des ID Playstation Network les mieux classés.

**L'ÉLIGIBILITÉ DE TOUS LES GAGNANTS POTENTIELS SERA VÉRIFIÉE DURANT ET/OU À LA FIN DU CONCOURS. L'AFFICHAGE DE VOS STATISTIQUES SUR LE TABLEAU DE CLASSEMENT PENDANT LA DURÉE DU CONCOURS OU UN CONTACT DE LA PART DU SPONSOR POUR OBTENIR DES INFORMATIONS RELATIVES À VOTRE ÉLIGIBILITÉ NE VOUS DONNE PAS DROIT À UN PRIX.**

**5. Prix.** Les gagnants de chaque Semaine recevront une sélection de l'Équipement 2K, Valeur marchande estimée ("VME") à 150 US\$ /100 € (taxe sur la valeur ajoutée ("TVA") non incluse) et une sélection de trois (3) jeux vidéo sportifs du Sponsor à paraître prochainement (MLB 2K9, NBA 2K10, NHL 2K10 d'une VME de 180 US\$/ 180 €). La sélection des jeux vidéo sportifs du Sponsor sera délivrée aux gagnants après la parution de chaque jeu, dont il est actuellement prévu qu'elle coïncide avec les saisons MLB, NBA et NHL correspondantes, telles qu'applicables. La VME totale des prix de chaque Semaine est de 660 US\$/560 €. Les gagnants de chaque Semaine auront également l'opportunité de devenir un membre numérisé de l'Équipe 2K dans la prochaine version du jeu vidéo NHL 2K10 du Sponsor. Chaque gagnant peut être tenu de préparer et soumettre une série de photographies de référence (à la fois de face et de profil) sur lesquelles la numérisation sera basée. Les gagnants seront tenus de signer une exonération de publicité et/ou d'autres documents tels que nécessaires pour céder tous leurs droits sur les photographies de référence au Sponsor et autoriser le Sponsor à utiliser le nom, l'image, les informations biographiques, la similitude et les photographies de référence du gagnant à toute fin, y compris l'élaboration et l'utilisation d'un personnage numérisé de l'Équipe 2K dans le jeu vidéo NHL 2K10 ainsi que la promotion du Sponsor et de ses produits et services, y compris le présent Concours. Le Sponsor conserve tous les droits sur la numérisation et le jeu vidéo NHL 2K10 et ne cède aucun copyright ou autre droit au gagnant par l'octroi d'un prix.

Les prix ne sont pas transmissibles. Les substitutions ou échanges de prix (y compris contre de l'argent) sont strictement interdits. Le Sponsor se réserve cependant le droit de substituer à un prix un autre prix de valeur égale ou supérieure. Si un prix ou le message de notification d'un prix est retourné à son expéditeur, ou si un gagnant potentiel ne répond pas dans un délai de sept (7) jours suivant la notification, ou refuse de remplir les documents applicables, le prix sera perdu et octroyé au participant suivant dans l'ordre de classement pour la Semaine pertinente, qui utilise le même système de jeu, sous réserve des conditions de vérification et d'éligibilité. Il pourra être demandé aux gagnants potentiels de remplir et présenter des documents, et notamment une déclaration sous serment d'éligibilité, une publication publicitaire, et/ou une feuille d'imposition correspondante afin de recevoir leur prix. Le Sponsor ne remplacera aucun prix volé ou perdu. Si un gagnant potentiel est considéré comme mineur dans sa juridiction de résidence, une déclaration/un affidavit, tel(le) que prévu(e) par le Sponsor devra être signé(e) par son parent ou son tuteur légal et ce prix sera délivré au parent/tuteur légal du mineur et décerné au nom du parent/tuteur légal.

Sauf interdiction locale, tous les prix sont attribués "EN L'ÉTAT" et SANS GARANTIE DE QUELQUE SORTE, explicite ou implicite (comprenant, sans y être limitée, toute garantie implicite

de qualité marchande ou de bon fonctionnement à des fins spécifiques), sauf interdiction contraire par la loi. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LES TAXES, Y COMPRIS ET DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, LE CAS ÉCHÉANT, LA TVA ET LES DROITS DE DOUANE QUI SONT LIÉS A LA RÉCEPTION OU A L'UTILISATION DE TOUS PRIX, SONT EXCLUSIVEMENT A LA CHARGE DU GAGNANT.

En cas de litige, les participations seront déclarées comme étant effectuées par le titulaire du compte du Gamertag ou de l'ID Playstation Network enregistré sur XBOX 360 ou Playstation3, le cas échéant, au moment de l'inscription. Le "titulaire de compte autorisé" est défini comme étant la personne physique qui est associée au Gamertag ou à l'ID Playstation Network par, selon le cas, XBOX 60 ou Playstation3. Les participants peuvent être tenus de fournir des documents adéquats au Sponsor afin de prouver l'attribution du compte Gamertag ou ID Playstation Network.

## **6. Collecte d'informations.**

Les informations nécessaires pour réaliser le Concours ont été collectées par le Sponsor conformément à la Politique de confidentialité du Sponsor, disponible sur <http://www.2ksports.com/info/privacy> (la "Politique de confidentialité") et incluent, de manière non exhaustive, les informations publiquement disponibles reprises dans ou sur le Tableau de classement, telles que le Gamertag ou l'ID Playstation Network. En participant au Concours, vous approuvez la collecte, l'utilisation et le traitement, tels que définis dans la Politique de confidentialité, par le Sponsor, de vos informations personnelles sur le Tableau de classement ainsi que de toute autre information disponible publiquement, fournie au Sponsor ou à ses agents, ou collectée par ceux-ci, durant votre participation. Au cas où vous seriez citoyen français et/ou de l'un des autres pays dont les citoyens peuvent participer au présent Concours, et conformément à la loi française et/ou toute autre législation relative à la collecte et au traitement de données, vous êtes informé que l'entité collectrice des données est 2K Sports, dont les serveurs et systèmes informatiques sont situés aux États-Unis et que ces données sont par conséquent emmagasinées aux États-Unis. Sur demande, vous recevrez un accès à vos données personnelles. Vous bénéficiez également d'un droit d'opposition à la collecte de données, sous certaines conditions. Pour exercer ce droit, vous pouvez écrire à l'adresse stipulée dans la Politique de confidentialité du Social Club. Vous pouvez également retirer vos données personnelles sur demande; vous serez toutefois disqualifié et ne pourrez pas participer au Concours si vous retirez vos données personnelles ou si vous annulez ou limitez l'accès à votre Gamertag ou à votre ID Playstation Network, le cas échéant, pour la réception de messages du Sponsor avant que les prix soient déterminés et remportés.

**7. Décharge générale.** Dans la limite autorisée par la loi applicable, en participant au Concours, vous déchargez le Sponsor et l'ensemble de ses sociétés mères, filiales, sociétés associées, directeurs, responsables, employés et agences (collectivement les "Parties déchargées") de toute responsabilité quelle qu'elle soit, et vous vous engagez à ne pas porter plainte contre les Parties déchargées relativement à des coûts, préjudices, pertes ou dommages de toute sorte émanant de ou en relation avec le Concours (comprenant sans y être limités la participation au Concours) ou avec la livraison, l'erreur de livraison, la réception, la possession, l'utilisation du ou l'incapacité à utiliser le prix (comprenant sans y être limités les plaintes, coûts, préjudices, pertes et dommages liés aux atteintes à la personne, le décès, l'endommagement ou la destruction de la propriété, les droits de publicité ou de vie privée, la diffamation ou la représentation faussée, de manière intentionnelle ou non), que ce soit dans l'idée d'un contrat, d'un acte dommageable (y compris la négligence), d'une garantie ou d'une autre idée. Certaines juridictions n'autorisent pas (i) l'exclusion de garanties implicites sur les droits statutaires applicables ; et concernant les pays tels que l'Allemagne, du Royaume-Uni et/ou des Pays-Bas, (ii) les limitations sur la responsabilité d'une partie contractante vis-à-vis de dommages ou d'un décès provoqués suite à une négligence ou un abus intentionnel de celle-ci, ainsi les exclusions et limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans certains cas.

**8. Déclaration et Décharge.** Pour pouvoir se voir attribuer un prix, les gagnants peuvent être invités à effectuer et remettre au Sponsor une déclaration d'éligibilité et à accepter les présentes Règles Officielles et une décharge de responsabilité, dans les limites autorisées par la loi applicable. Le non-retour de la déclaration signée dans un délai de cinq (5) jours peut entraîner la confiscation du prix. Il revient aux gagnants potentiels de veiller au retour de l'ensemble des documents requis ; le justificatif de l'envoi ne sera pas considéré comme une preuve de réception par le Sponsor.

**9. Liste des gagnants ; Demande des règles.** Une liste des gagnants sera affichée sur [www.2ksports.com/team2k/nhl2k9](http://www.2ksports.com/team2k/nhl2k9) au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 2008 et jusqu'au 31 janvier 2009. Pour obtenir une copie de la liste des gagnants, envoyez une enveloppe-réponse au format commercial affranchie après le 1<sup>er</sup> décembre 2008 et avant le 31 janvier 2009 au Sponsor, à l'adresse mentionnée ci-dessous, à l'attention de Team NHL 2K9 Winners List. Pour obtenir une copie des présentes règles, rendez-vous sur le site [www.2ksports.com/team2k/nhlrules](http://www.2ksports.com/team2k/nhlrules) ou envoyez une enveloppe-réponse au format commercial affranchie au Sponsor, à l'adresse reprise ci-dessous, à l'attention de : Team NHL 2K9Rules Request, 10 Hamilton Landing, Novato, CA, 94949.

**10. Règles générales :** En participant au Concours, vous reconnaissez et acceptez d'être lié par les présentes Règles Officielles et les décisions du Sponsor. Le Sponsor n'est pas tenu responsable des participations, réponses, bulletins de participation ou autres correspondances tardifs, perdus, retardés, incomplets, détériorés ou mal acheminés, qu'il s'agisse d'une transmission par Internet, e-mail, courrier postal ou autre, ou du vol ou de la destruction ou de l'accès non autorisé ou des altérations aux matériaux de participation, des dysfonctionnements, échecs ou surcharges du téléphone, de l'électricité, du réseau, des ordinateurs, des équipements, des logiciels ou des transmissions. Sauf interdiction légale locale, en participant au Concours, les participants déchargent le Sponsor, ses sociétés mères, sociétés associées, filiales, directeurs, responsables, employés, Sponsors et agents, y compris les agences publicitaires et promotionnelles, de toute responsabilité relative au Concours ou à l'acceptation, la possession ou l'utilisation de tout prix, comprenant sans y être limités (i) toute condition provoquée par des événements indépendants de la volonté du Sponsor et pouvant entraîner une interruption ou une perturbation du Concours ; (ii) tout préjudice, perte ou dommage (compensatoire, direct, accessoire, immatériel ou autre) de toute sorte et émanant de, en relation avec ou suite au prix, ou l'acceptation, la possession ou l'utilisation du prix, ou la participation au Concours ; et (iii) toute erreur d'impression ou typographique sur l'ensemble des matériaux associés au Concours. Les décisions du Sponsor sont définitives pour tout ce qui concerne le Concours. Sauf interdiction légale locale, le Sponsor se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'annuler, de modifier ou de suspendre le Concours, en tout ou partie, en cas de fraude, de difficulté technique ou autre ou si l'intégrité du Concours est compromise, sans responsabilité vis-à-vis du participant. Le Sponsor se réserve le droit de disqualifier tout gagnant, selon les conditions du Sponsor et à sa seule discrétion.

**11. Conditions supplémentaires :** Sauf interdiction par la loi d'accepter un prix, le gagnant accepte l'utilisation de son nom, sa photo et/ou élément similaire, ses informations biographiques, sa participation gagnante ou les déclarations attribuées au gagnant (si vérifiées) à des fins promotionnelles et publicitaires, sans compensation supplémentaire.

**12. Litiges :** Sauf interdiction par la loi : (a) Comme condition pour participer au présente Concours, le participant accepte que les litiges qui ne peuvent pas être réglés entre les parties, les plaintes et poursuites émanant de ou en relation avec le présente Concours, ou les prix attribués, ou la détermination des gagnants, soient réglés individuellement, sans recours à toute forme de poursuite, exclusivement par arbitrage conformément aux règles d'arbitrage commerciales de l'American Arbitration Association, alors en vigueur ; (b) Par ailleurs, à l'occasion de tout litige, un participant ne sera en aucun cas autorisé à obtenir des

indemnisations, et renoncera également à tout droit de réclamer des dommages-intérêts exemplaires, pour des dommages accessoires ou immatériels ou tout dommage, y compris les frais d'avocat, autre que les sorties effectives d'argent du participant (ex. coûts associés à la participation du présente Concours), et le participant renoncera en outre à tout droit de multiplication ou augmentation des dommages ; et (c) L'arbitrage se déroulera dans l'État de New York, dans la ville de New York, dans le Conté de New York, et la décision de la sentence arbitrale pourra être saisie dans tout tribunal de juridiction compétente.

**13. Loi applicable et Juridiction :** Sauf interdiction par la loi, la présente promotion est régie par la loi américaine et est soumise à l'ensemble des lois et réglementations fédérales, d'État et locales. Annulation en cas d'interdiction par la loi. Tous les sujets et questions concernant l'élaboration, la validité, l'interprétation et l'applicabilité des présentes Règles Officielles, ou les droits et obligations du participant et du Sponsor en relation avec le présente Concours, seront régis par, et interprétés conformément aux, lois de l'État de New York aux États-Unis, sans donner d'effet au conflit de lois, et toutes les affaires ou procédures qui ne sont pas soumises à l'arbitrage défini au paragraphe Arbitrage des présentes Règles Officielles et/ou pour saisir un jugement sur une sentence arbitrale, auront lieu dans l'État de New York, dans la ville de New York, dans le Comté de New York.

**14. Divers :** En cas de conflit entre la version anglaise des présentes Règles Officielles et toute traduction, la version anglaise prévaut. L'invalidité ou la non applicabilité de l'une ou l'autre des dispositions au présent n'affecteront en aucune manière la validité et l'applicabilité des dispositions restantes dans les présentes Règles Officielles.